

Určeno všem dodavatelům

Vyřizuje / linka: p. Kodýtková / +420 378 037 535

Plzeň 25. 7. 2018

Naše spis. značka: VZ/1/2018

Naše č.j.: 2057/ÚGRŽ/ZKO/PMDP/2018

Věc: VYSVĚTLENÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE č. 5 až 8

Název veřejné zakázky: Dodávka obousměrných velkokapacitních tramvají

Evidenční číslo: Z2018-014644

Zadavatel: **Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.**
se sídlem Denisovo nábřeží č. p. 920/12, 301 00 Plzeň – Východní
Předměstí, IČO: 25220683
zápis v OR: Krajský soud v Plzni, oddíl B, vložka 710

Zadavatel tímto v souladu s ust. § 98 zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“), vysvětluje zadávací podmínky obsažené v zadávací dokumentaci ve věci předmětné veřejné zakázky, a to na základě obdržených žádostí o vysvětlení zadávací dokumentace č. 5 a č. 6 doručených Zadavateli dne 20. 7. 2018 a na základě obdržených žádostí o vysvětlení zadávací dokumentace č. 7 a 8 doručených Zadavateli dne 23. 7. 2018.

Žádost dodavatele o vysvětlení zadávací dokumentace č. 5:

Dotaz č. 1

příl.1-ZD 2.1.11. Kamerový systém vnitřního prostoru bez záznamu

Zadavatel požaduje:

-2.1.11. Kamerový systém vnitřního prostoru bez záznamu

-2.1.18. Vnitřní kamerový systém se záznamem"

Z odpovědi č. 41 je rozumíme, že ve vozidle jsou požadovány dva kamerové systémy **s rozdílnou funkcí** (systém se záznamem a systém bez záznamu) u všech kamer snímající prostor dveří.

Vysvětlení, ale nezmiňuje kamery snímající prostor salonu cestujících, kde uvedené argumenty neplatí a kamery mohou snímat naprosto stejná místa.

Umožňuje zadavatel využití takového řešení, kdy jsou pro oba systémy kamery společné, ale funkce jednotlivých kamerových systémů jsou oddělené dle požadavku zadávací dokumentace u kamer, které snímají prostor uvnitř jednotlivých článků vozů?

Odpověď zadavatele č. 1

Kamery snímající úhlopříčně každý článek vozu jsou součástí kamerového systému se záznamem; zadavatel má za to, že tyto kamery vzhledem k požadovanému nasměrování nelze pro jiný účel využít.

Dotaz č. 2

příl.1-ZD 2.6.1.1. Palubní počítač

Zadavatel požaduje:

16P switch pro vyčítání tachografu"

Umožňuje zadavatel použít místo uvedeného požadavku na 16P switch pro vyčítání tachografu také jiné kombinace například 2x8P switche a podobně? Z pohledu funkce nedojde k žádné změně ani ovlivnění obsluhy.

Odpověď zadavatele č. 2

Zadavatel připouští použití max. 2 ks switchů pro naplnění požadovaného celkového počtu portů.

Dotaz č. 3

v zadání chybí

V zadávací dokumentaci jsme nikde nenašli zmínku o ovládání výhybek. Bude si tento systém na vozidlo doplňovat zadavatel sám nebo zadavatel požaduje radiové ovládání výhybek obdobné jako u svých ostatních vozů.

Odpověď zadavatele č. 3

Systém ovládání výhybek je součástí dodávky vozového informačního systému a musí být kompatibilní se stávajícím systémem VETRA od společnosti Elektroline, součástí systému je také samostatná klávesnice ovládání výhybek. Výhybky jsou přestavovány v běžném provozu automaticky pokyny palubního počítače, alternativně je možné výhybky stavět jak pokynem klávesnice ovládání výhybek, tak přes dotykovou obrazovku palubního počítače.

Dotaz č. 4

V příloze č. 2 Rámcová kupní smlouva, odstavec 12.1 f) se Prodávající zavazuje uhradit Kupujícímu smluvní pokutu pro případ, „že Prodávající nesplní svůj závazek uvedený v bodu 2.1.2 Přílohy č. 1 této smlouvy (technická specifikace) a náklady po dobu garantované provozní spolehlivosti v délce 25 let v městském

provozu při průměrném kilometrickém proběhu 40 000 km přesáhnou 30% kupní ceny, a to ve výši 1,5% z pořizovací ceny tramvají (bez DPH).“

Žádáme o informaci, že odstavec 12.1 f) Rámcové kupní smlouvy správně odkazuje na bod 2.1.2 Garantovaná provozní spolehlivost vozidla Přílohy č. 1 této smlouvy (technická specifikace). Dle našeho názoru by měl odkazovat na bod 2.1.4 LCC – náklady na údržbu po dobu garantované provozní spolehlivosti Přílohy č. 1 této smlouvy (technická specifikace).

Odpověď zadavatele č. 4

Ano, správný odkaz je na bod 2.1.4. LCC-náklady na údržbu po dobu garantované provozní spolehlivosti Přílohy č. 1 – technická specifikace.

Dotaz č. 5

V příloze č. 2 Rámcová kupní smlouva, odstavec 20.3 b) ii) „dodávání nezbytného technického vybavení k realizaci servisu, jako např. nezbytná diagnostika, technické vybavení, speciální servisní nářadí apod., a to do 30 dnů ode dne objednání konkrétního technického vybavení;“

Žádáme o informaci, zda může být lhůta 30 dnů na dodání konkrétního technického vybavení po oboustranně písemně odsouhlaseném termínu (dle nabídky) prodloužena bez rizika penalizace ze strany Kupujícího.

Odpověď zadavatele č. 5

Toto nelze předjímat, zadavatel požaduje uvedenou dodací lhůtu.

Dotaz č. 6

V příloze č. 2 Rámcová kupní smlouva, odstavec 20.3 b) iii) „dodávky náhradních dílů dle podmínek uvedených v odst. 21.4 této smlouvy“.

Žádáme o informaci, že odkaz na odst. 21.4 smlouvy je správně, a nemá být odkázáno na odst. 20.4. smlouvy.

Odpověď zadavatele č. 6

Správně je odkaz na odst. 20.4 smlouvy.

Dotaz č. 7

V příloze č.1 Technická specifikace – část 5.4 se Dodavatel zavazuje po dobu garantované provozní spolehlivosti poskytnout na vyžádání zadavatele bezúplatnou technickou pomoc v maximálním rozsahu 100 hodin na celou dodávku (úplnou technickou dokumentaci k opravám, závazný pokyn ke způsobu opravy konkrétní poruchy nebo havárie, instruktáž na místě, pomoc při specifikaci náhradních dílů potřebných pro opravu, vše v českém jazyce) a to ve lhůtě do 5 pracovních dnů od vyžádání

Žádáme o informaci, zda se limit celkem 100 hodin vztahuje souhrnně na celou dodávku 2 + 20 tramvají po dobu 25 let. Tedy, že nad rámec těchto 100 hodin bude pomoc poskytována za úplatu.

Žádáme o informaci, co se rozumí termínem 5 pracovních dnů – jedná se o nástup na poskytnutí technické pomoci, nebo o lhůtu na její dokončení. Např. při rozsáhlé nehodě nemusí být tento termín dostačující. Žádáme

o informaci, zda je možné tento termín po dohodě obou stran v konkrétním případě prodloužit bez rizika penalizace ze strany Kupujícího.

Odpověď zadavatele č. 7

Ano, limit 100 hodin se vztahuje souhrnně na celou dodávku. Dále termínem „5 pracovních dnů“ je míněno skutečně 5 pracovních dnů, do kterých musí být technická pomoc poskytnuta vyčerpávajícím způsobem.

Dotaz č. 8

V příloze č.1 Technická specifikace – část 5.4 se Dodavatel zavazuje po dobu garantované provozní spolehlivosti poskytnout na vyžádání pomoc šéfmontéra u Zadavatele ve lhůtě 5 dnů.

Žádáme o informaci, co je myšleno lhůtou 5 dnů. Zda se na pomoc šéfmontéra vztahuje rozsah maximálně 100 hodin bezúplatně pro celou dodávku 2 + 20 tramvají po dobu 25 let a nad rámec těchto 100 hodin bude poskytována za úplatu.

Odpověď zadavatele č. 8

Ano, pomoc šéfmontéra lze zahrnout do bezúplatného limitu 100 hodin, jak uvedeno výše v odpovědi č. 7.

Dotaz č. 9

Provozní dostupnost

Pro vyjasnění jakýchkoliv pochybností žádáme o potvrzení, že se vozidlo považuje za provozně dostupné v situaci, kdy se na vozidle v době garantované provozní spolehlivosti 25 let vyskytne vada vedoucí k odstavení vozidla a to z důvodu dílu, který není součástí vybraných náhradních dílů a vozidlo je odstaveno i přes to, že Prodávající poskytne ucelený systém záruk (tedy podepíše smlouvu se servisní organizací a poskytne technickou podporu dle odstavce 20.3 Rámcové smlouvy).

Odpověď zadavatele č. 9

Vybrané náhradní díly je dodavatel povinen dodávat v garantovaném čase a ceně a nevztahují se nikterak k provozní dostupnosti dodavatele vozidel v případě řešení oprav po haváriích a mimořádných událostech.

Žádost dodavatele o vysvětlení zadávací dokumentace č. 6

Uchazeč laskavě požádá o objasnění ustanovení 2.3.9, kde je uvedeno: "... konstrukčně navrženo pro trvalý provoz v sadě". Potvrďte prosím, že mechanická spojka je určena pouze pro záchranné účely, tj. pro tažení nefunkční jednotky vozidla.

Odpověď zadavatele:

Zadavatel potvrzuje, že spřáhlo je určeno k havarijním účelům (pro tažení nebo tlačení nefunkčního tramvajového vozu jiným tramvajovým vozem). Zadavatel nemá v úmyslu provozovat tyto vozy spřažené do souprav.

Žádost dodavatele o vysvětlení zadávací dokumentace č. 7

V odstavci 2.4.1. Kabiny řidiče je v textu vysvětlení napsáno: Uzavíratelné okno pro prodej jízdenek ve dveřích kabiny.

Znamená to, že řidič musí přímo předávat jízdenky cestujícím z kabiny? Nebo se jedná o popis umístění automatu na prodej jízdenek?

Je v kabině k dispozici vybavení, které řidiči umožňuje prodej jízdenek oproti platbě od cestujících? Toto okno ve dveřích kabiny musí být použito k usnadnění těchto plateb? Je část povinností řidiče běžným úkolem během provozu?

Odpověď zadavatele:

Ano, okno ve vnitřních dveřích kabiny řidiče slouží k doplňkovému prodeji jízdního dokladu za hotovost (hlavním prodejním kanálem je nákup jízdního dokladu prostřednictvím bankovní nebo Plzeňské karty).

Žádost dodavatele o vysvětlení zadávací dokumentace č. 8

Příloha č. 1 Technická specifikace, bod 2.6.1.1. Palubní počítač

Samostatně pro každou kabinu vozidla - Palubní počítač skládající se z počítače typu PC kompatibilního s palubním počítačem EPIS 4.0B (výrobce Herman) v konfiguraci umožňující tisk a prodej jízdenek u řidiče...

Žádáme o upřesnění, zda se i na tento způsob odbavení cestujících vztahuje požadavek uvedený v bodě 2.6.6.1 Odbavovací systém, kde se požaduje dodávka v konfiguraci HW a SW kompatibilní s odbavovacím systémem užívaným v MHD v Plzni na bázi Plzeňské karty a bezkontaktních bankovních karet? Požaduje se pro tento způsob odbavení cestujících provádět přípravu vstupních dat a vyhodnocení výstupních dat ve stávajícím Backoffice systému?

Je možno využít pro tisk jízdenek odbavovací terminál umístěný u předních dveří s tím, že volbu tarifu by prováděl řidič na displeji palubního počítače?

Odpověď zadavatele:

U každých vstupních dveří je umístěn prodejní terminál CVP25, jehož prostřednictvím se cestující odbavují pomocí bankovní popřípadě Plzeňské karty (palubní počítač je ve voze pouze jeden).

Volbu tarifu provádí cestující prostřednictvím terminálu CVP25, který následně tiskne i jízdní doklad.

Přílohu tohoto vysvětlení tvoří aktualizovaná verze návrhu Rámcové kupní smlouvy, kterou je dodavatel povinen předložit v rámci nabídky do veřejné zakázky.

Plzeňské městské dopravní podniky, a.s.
Mgr. Petra Šindelářová
vedoucí právního oddělení